

## Resources to Support Students with Diverse Learning Needs

For Francophone and  
French Immersion Schools

## Ressources pour appuyer les élèves ayant divers besoins spéciaux

pour les écoles francophones  
et d'immersion française



● ● ● ● ● ● 2009



Cette brochure a pour but de mettre en évidence les ressources disponibles pour appuyer les élèves ayant divers besoins spéciaux dans les écoles francophones et d'immersion française. Pour une description complète de toutes les ressources disponibles en anglais, veuillez vous référer au site web d'Alberta Education : <http://education.alberta.ca/admin/special/resources.aspx>.

This brochure is intended to highlight Alberta Education's documents for students with diverse learning needs in Francophone and French Immersion schools, published by French Language Services Branch. For a complete list and descriptions of documents available in English, please refer to Alberta Education's website: <http://education.alberta.ca/admin/special/resources.aspx>.

### **French Language Services Branch**

9th Floor, 44 Capital Boulevard  
10044 - 108 Street NW  
Edmonton, Alberta, Canada  
T5J 5E6

Tel 780-427-2940  
Fax 780-422-1947

<http://education.alberta.ca/francais.aspx>

### **Direction de l'éducation française**

9<sup>e</sup> étage, 44 Capital Boulevard  
10044 - 108<sup>e</sup> Rue N.O.  
Edmonton, Alberta, Canada  
T5J 5E6

Tél. 780-427-2940  
Télé. 780-422-1947

<http://education.alberta.ca/francais.aspx>



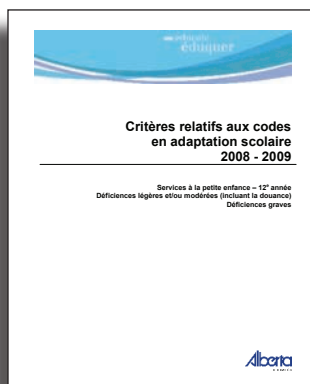
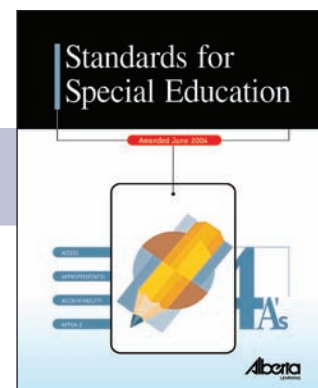
## Les normes en matière d'adaptation scolaire (2004)\*

Ce document spécifie les exigences et les attentes en matière de mise en œuvre de programmes pour l'éducation des élèves ayant des besoins spéciaux.

<http://education.alberta.ca/media/619671/normes.pdf>

## Standards for Special Education (2004)\*

[http://education.alberta.ca/media/511387/specialed\\_stds2004.pdf](http://education.alberta.ca/media/511387/specialed_stds2004.pdf)



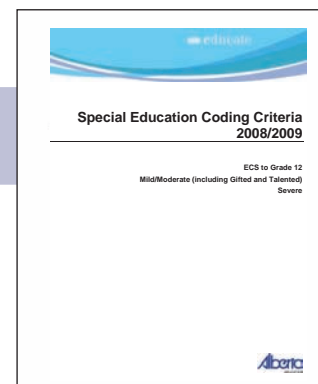
## Critères relatifs aux codes en adaptation scolaire 2008-2009\*

Décrit les critères qui doivent être présents pour assigner un code en adaptation scolaire à un élève.

<http://education.alberta.ca/media/620032/criteres.pdf>

## Special Education Coding Criteria 2008-2009\*

[http://education.alberta.ca/media/825847/spedcodingcriteria\\_2008-2009.pdf](http://education.alberta.ca/media/825847/spedcodingcriteria_2008-2009.pdf)



\* Veuillez contacter la Direction de l'éducation française pour commander.

\* Please contact French Language Services Branch to order.

Dispositions législatives et responsabilités/  
Legislation and Accountability

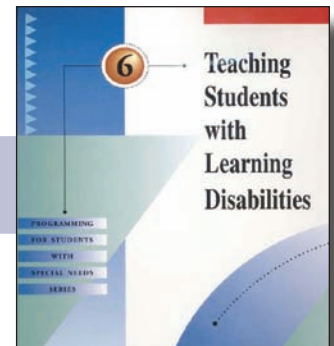
Ressources pour le personnel scolaire/  
Resources for school personnel



**Enseigner aux élèves ayant des troubles d'apprentissage (2001)**

Cette ressource donne aux enseignants plusieurs stratégies pratiques pour aider l'élève aux prises avec un trouble d'apprentissage. On y trouve de l'information sur l'enseignement différencié et les styles d'apprentissage.  
LRC 463406

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/persscol/apprendre.aspx>



**Teaching Students with Learning Disabilities (1996)**

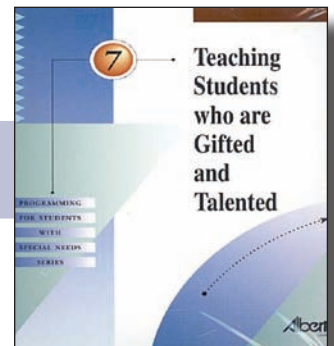
LRC 315699



**Enseigner aux élèves doués et talentueux (2002)**

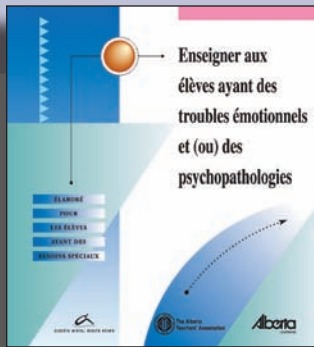
Cette ressource vise la direction d'école et les enseignants dans leur effort commun de répondre aux besoins spécifiques des élèves doués et talentueux. Parmi les sujets qui y sont abordés, notons l'identification des élèves doués, les caractéristiques des élèves doués en arts visuels et en arts de la scène et des stratégies de planification et d'enseignement.  
LRC 471665

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/persscol/talent.aspx>



**Teaching Students Who Are Gifted and Talented (2000)**

LRC 415283



## Enseigner aux élèves ayant des troubles émotionnels et/ou des psychopathologies (2000)

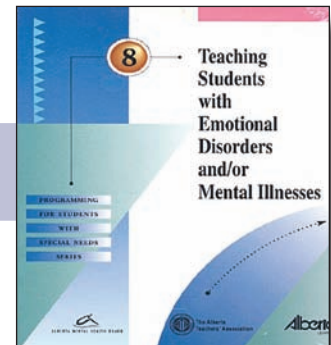
Cette ressource présente les six troubles émotionnels suivants : les troubles des conduites alimentaires, les troubles anxieux, la dépression, la schizophrénie, le trouble oppositionnel avec provocation et le trouble des conduites. Il contient non seulement une description des caractéristiques de ces troubles émotionnels, mais aussi des traitements et des stratégies à utiliser dans le cadre de la classe et dans celui de l'école pour aider les élèves atteints de ces troubles.

LRC 428765

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/persscol/emotions.aspx>

## Teaching Students with Emotional Disorders and/or Mental Illnesses (2000)

LRC 411653



## Enseigner aux élèves ayant des troubles du spectre autistique (2005)

Cette ressource aide à faire comprendre les besoins des élèves ayant des troubles du spectre autistique dans le but d'offrir une programmation éducative pertinente et de favoriser leur insertion sociale.

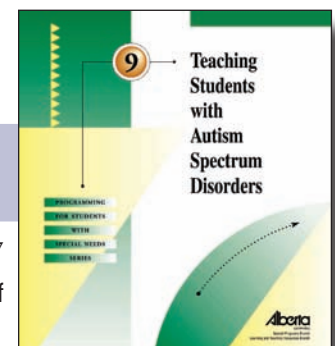
LRC 611922

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/persscol/autisme.aspx>

## Teaching Students with Autism Spectrum Disorder (2003)

LRC 517387

<http://education.alberta.ca/media/511995/autism.pdf>



Ressources pour le personnel scolaire/  
Resources for school personnel

## Ressources pour le personnel scolaire/ Resources for school personnel

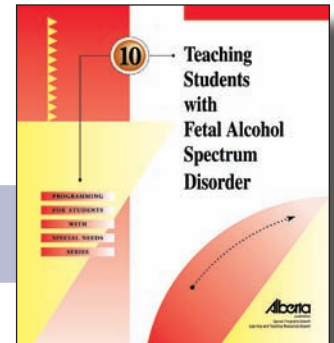


### Enseigner aux élèves ayant un ensemble de troubles causés par l'alcoolisation fœtale (ETCAF) (2006)

Cette ressource aide l'enseignant à mieux comprendre et à enseigner aux élèves atteints de l'ETCAF. Elle fournit d'excellentes stratégies pour encourager le développement des habiletés d'attention, de mémoire, de langage et de communication et contient des fiches reproductibles en annexe.

LRC 650764

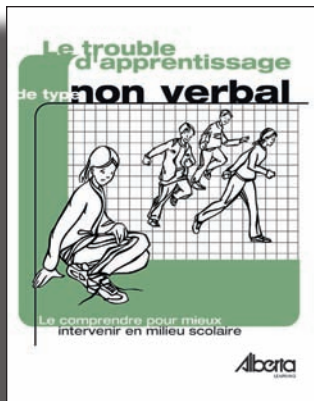
<http://education.alberta.ca/francais/admin/specped/persscol/alcool.aspx>



### Teaching Students with Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) (2004)

LRC 538019

<http://education.alberta.ca/media/377037/fasd.pdf>



### Le trouble d'apprentissage de type non verbal (TANV) (2003)

Beaucoup moins connu que la dyslexie qui affecte surtout la réussite scolaire en français écrit, le TANV touche davantage l'apprentissage de certaines notions en mathématiques.

Ce document devrait permettre aux enseignants de dépister, de comprendre et de mieux intervenir auprès des élèves ayant un TANV.

LRC 519671

<http://education.alberta.ca/media/621406/guide.pdf>

(Available in French only.)

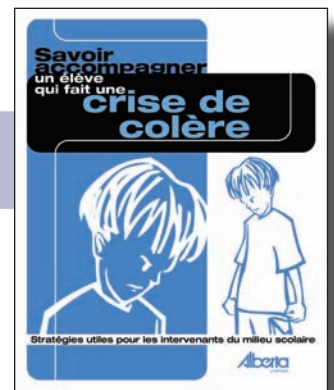
### Savoir accompagner un élève qui fait une crise de colère (2003)

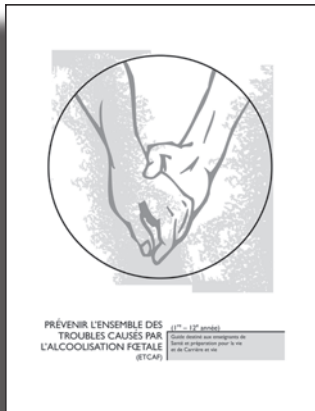
Ce document fournit des pistes et des outils efficaces pour intervenir adéquatement auprès d'un élève qui manifeste sa colère physiquement et/ou verbalement. Les conseils pratiques qu'il renferme peuvent servir directement en salle de classe.

LRC 524068

<http://education.alberta.ca/media/621341/colere.pdf>

(Available in French only.)





## Prévenir l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale (2006)

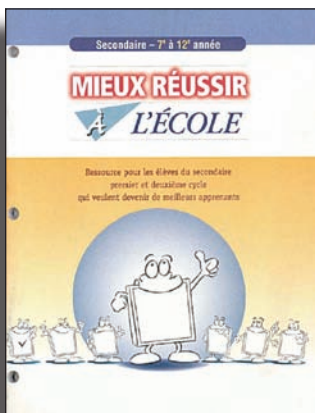
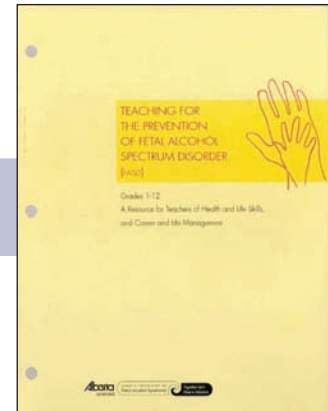
Cette ressource porte sur la prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale (l'ETCAF). Elle est destinée aux enseignants de Santé et préparation pour la vie et de Carrière et vie.

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/persscol/preveniretcaf.aspx>

## Teaching for the Prevention of Fetal Alcohol Spectrum Disorder (2002)

LRC 467747

<http://education.alberta.ca/media/313388/fas.pdf>



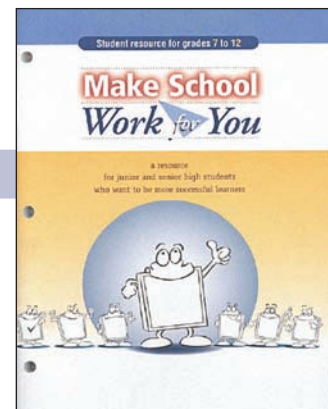
## Mieux réussir à l'école (2002)

Ce document vise les élèves de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année et leur offre tout un éventail de stratégies pour devenir de meilleurs apprenants.

LRC 477019

## Make School Work for You (2001)

LRC 461426



## Pour les parents/For Parents



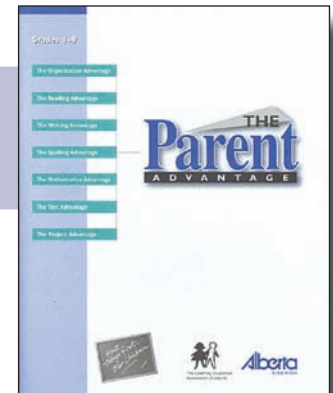
### La réussite scolaire de votre enfant : Manuel d'accompagnement à l'intention du parent (1<sup>re</sup> – 9<sup>e</sup> année) (2000)

Pour aider votre enfant à mieux apprendre à la maison et à l'école.

LRC 415530

### The Parent Advantage: Helping Students Become Successful Learners at Home and School—Grades 1–9, Parents' Guide

LRC 361501



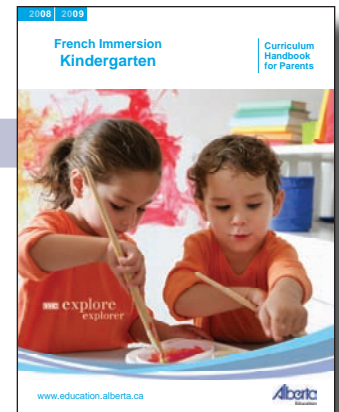
### Ce que mon enfant apprend à l'école\* (Série de manuels)

Tout parent soucieux de l'éducation de son enfant tient à bien connaître les attentes établies par le Ministère pour chaque niveau. À cet effet, une série de manuels de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année présente un survol des principaux objectifs identifiés pour chaque matière. Ces manuels s'inspirent des programmes d'études et illustrent certaines des attentes auxquelles les élèves doivent répondre.

[http://education.alberta.ca/media/515672/mat\\_fr.pdf](http://education.alberta.ca/media/515672/mat_fr.pdf)

### Curriculum Handbooks for Parents\*

<http://education.alberta.ca/parents/resources/handbook.aspx>



\* Veuillez contacter la Direction de l'éducation française pour commander.

\* Please contact French Language Services Branch to order.





## Le voyage – Guide à l'intention des parents ayant un enfant doué et talentueux (2004)

Cette ressource destinée aux parents décrit des stratégies pour accompagner l'enfant doué à se développer pleinement tant au niveau scolaire que social et émotif à la maison, à l'école et dans la communauté.

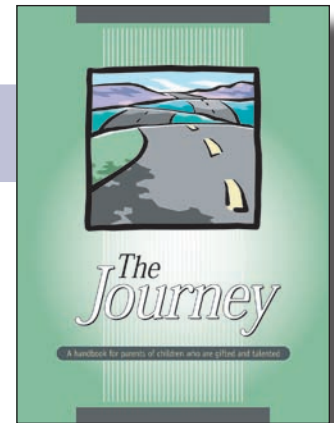
LRC 562745

<http://education.alberta.ca/media/525405/voyage.pdf>

## The Journey: A Handbook for Parents of Children who are Gifted and Talented (2004)

LRC 361501

<http://education.alberta.ca/media/448831/journey.pdf>



## L'équipe d'apprentissage (2004)

Guide destiné aux parents d'enfants ayant des besoins spéciaux. Il encourage les parents à devenir membres actifs de l'équipe d'apprentissage de leur enfant. Il inclut des renseignements pratiques et des stratégies pour faciliter la rédaction des plans d'intervention personnalisés et les transitions. Les parents y trouveront des suggestions pour accompagner leur enfant et pour résoudre des problèmes.

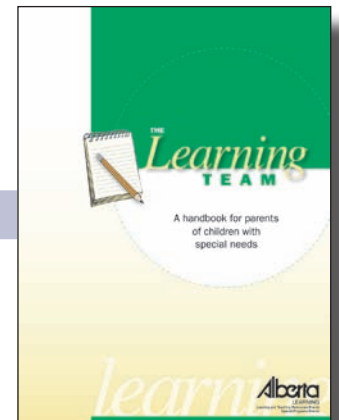
LRC 547359

<http://education.alberta.ca/media/525402/equipe.pdf>

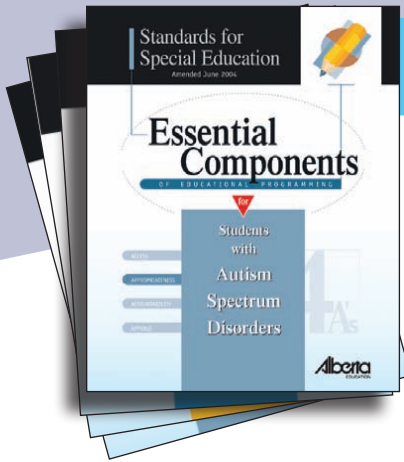
## The Learning Team (2003)

LRC 511891

<http://education.alberta.ca/media/352698/learning.pdf>



Pour les parents/For Parents



## Essential Components of Educational Programming (2006)\*

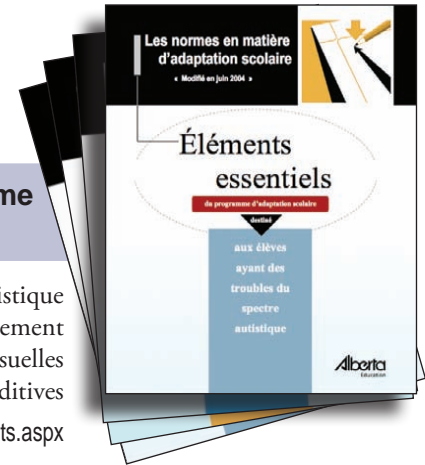
- Autism Spectrum Disorders
- Behaviour Disabilities
- Blind or Visually Impaired
- Deaf & Hard of Hearing

<http://education.alberta.ca/admin/special/programming/components.aspx>

## Éléments essentiels du programme d'adaptation scolaire (2006)\*

- troubles du spectre autistique
- troubles du comportement
- aveugles ou déficiences visuelles
- sourds ou déficiences auditives

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/legislation/elements.aspx>



## Plan d'intervention personnalisé (2007)

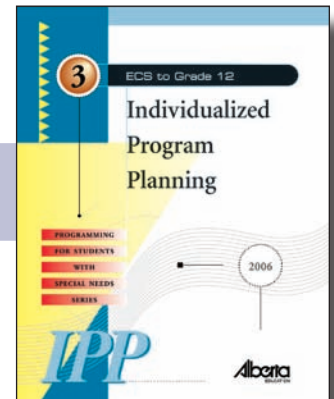
Cette ressource fournit des renseignements sur les composantes requises ainsi que des exemples de stratégies à employer pour élaborer et mettre en œuvre des Plans d'intervention personnalisés axés sur l'élève.  
LRC 679748

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/persscol/pip.aspx>

## Individualized Program Planning (2006)

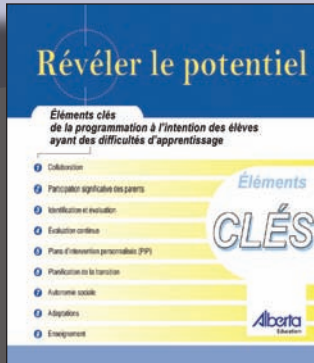
LRC 627870

<http://education.alberta.ca/media/511715/ipp.pdf>



\* Veuillez contacter la Direction de l'éducation française pour commander.

\* Please contact French Language Services Branch to order.



## Révéler le potentiel (2007)

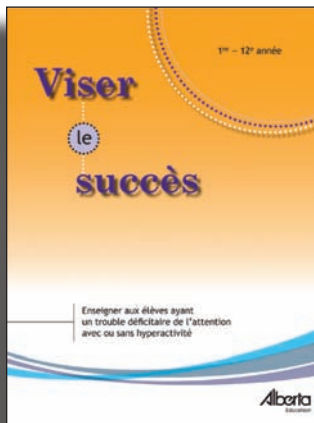
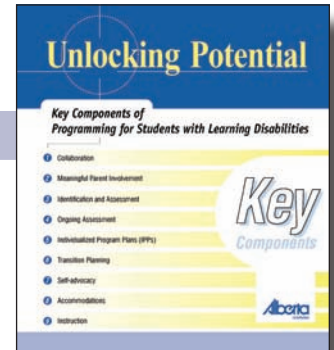
Ce document contient des renseignements précis pour favoriser l'implantation d'un programme répondant aux besoins des élèves ayant des troubles d'apprentissage.

<http://education.alberta.ca/media/720120/revelerweb.pdf>

## Unlocking Potential (2002)

LRC 510851

<http://education.alberta.ca/media/511999/unlocking.pdf>



## Viser le succès (2008)

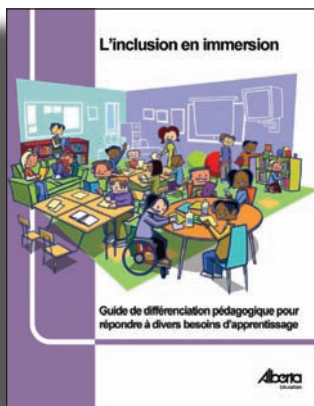
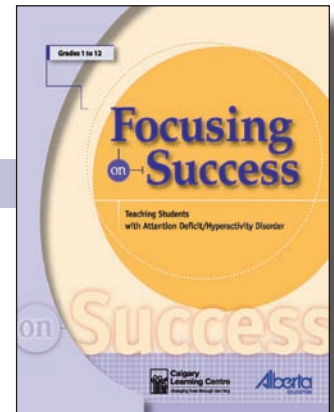
Cette ressource aidera les enseignants à mieux comprendre et à intervenir pour aider les élèves ayant un trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDA/H). Elle présente des recherches récentes pour aider l'enseignant à discerner les mythes et les vérités dans le domaine du TDA/H.

<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/persscol.aspx>

## Focusing on Success (2006)

LRC 673667

<http://education.alberta.ca/media/511987/focus.pdf>



## L'inclusion en immersion (2007)

Guide de différenciation pédagogique pour répondre à divers besoins d'apprentissage. Dans ce document, vous trouverez des scénarios qui reflètent une réalité à l'égard de l'inclusion de tous les élèves dans la classe régulière de l'immersion française.

LRC 707937  
<http://education.alberta.ca/media/720116/inclusionweb.pdf>

À venir en 2009!/To come in 2009!



### Renforcer le comportement positif dans les écoles albertaines (2009)

- Une méthode appliquée à l'échelle de l'école
- Une méthode appliquée à l'échelle de la classe
- Une méthode intensive et personnalisée

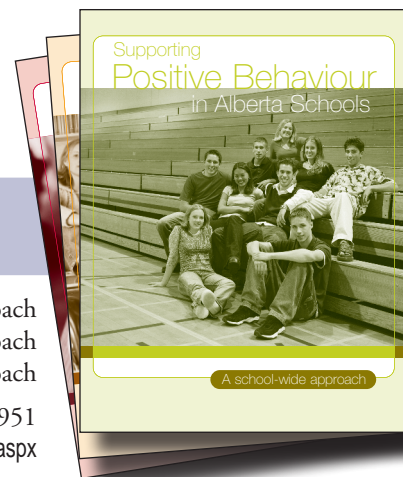
<http://education.alberta.ca/francais/admin/speced/>

### Supporting Positive Behaviour in Alberta Schools (2009)

- A school-wide approach
- A classroom approach
- An intensive individual approach

LRC 708951

<http://education.alberta.ca/admin/special/resources/behaviour.aspx>



### Pour commander/To order:

#### Learning Resources Centre

<http://www.lrc.education.gov.ab.ca/scripts/cgiip.exe/default.html>

12360 - 142 Street NW

Edmonton, AB T5L 4X9

Tél./Ph. 780-427-2767 Téléc./Fax 780-422-9750

Sans frais en Alberta/Toll-free access within Alberta 310-0000

Sans frais hors de l'Alberta/Toll-free access outside Alberta, 1-888-310-7777

Courriel/email : [lrccustserv@gov.ab.ca](mailto:lrccustserv@gov.ab.ca)

Pour connaître les nouveautés d'Alberta Education, consultez notre bulletin d'information, *Connection*, à l'adresse suivante :

<http://education.alberta.ca/francais/connection.aspx>

For information on new documents and news of what is going on, visit *Connection*, Alberta Education's online bulletin:

<http://education.alberta.ca/teachers/resources/connection.aspx>